

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Polgármestere**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Pilisi Parkerdő Zrt.-vel a 4/M és a 4/G erdőrészlet megújítására kötött támogatási  
szerződések keretében a 2024. évben végzett tevékenységről szóló tájékoztatóról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Pilisi Parkerdő Zrt.-vel a 4/M erdőrészlet megújítására vonatkozó támogatási szerződés megkötéséről szóló 226/2020. (XI. 23.) határozat alapján Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) és a Pilisi Parkerdő Zrt. között 2020. december 9-én támogatási szerződés jött létre. Az Önkormányzat a Budapest X. kerület, 4/M erdőrészlet megújítására, örökerdő-szerkezet kialakítására és fenntartására öt éves időszakra bruttó 19 050 000 forint összegű támogatást nyújtott a Pilisi Parkerdő Zrt. részére.

A Pilisi Parkerdő Zrt. a támogatási szerződés 2.4. pontjában vállalt feladatokat minden évben elvégezte és az erről szóló tájékoztatót az Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) az adott év utolsó ülésén megtárgyalta.

A 4/M erdőrészlet kiinduló állapota és a közvetlenül mellette elhelyezkedő 4/G erdőrészlet 2023. évi és azt megelőző adottságai szinte teljesen megegyeztek. Ahhoz, hogy a 4/G erdőterületet a Pilisi Parkerdő Zrt. a törvényi előírásoknál magasabb színvonalon, a normál gazdálkodás körét meghaladóan tudja megújítani, az Önkormányzat anyagi támogatását kérte erre az erdőrészletre vonatkozóan is.

Az Önkormányzat támogatási szerződést kötött a Pilisi Parkerdő Zrt.-vel a 3,25 hektár területű 4/G erdőrészletre vonatkozóan is, amelynek révén a hetven évnél idősebb, erőteljesen romló állapotú akácfaállomány meg tud újulni, az őshonos fa- és cserjefajok telepítésével és ötéves ápolásával szintén egy örökerdő-szerkezetű erdőrészlet tud létrejönni. A támogatási szerződés szerint az Önkormányzat az összesen 19 050 000 forint támogatást 2024. és 2028. közötti időszakban 5 éven keresztül nyújtja.

A Pilisi Parkerdő Zrt. a fentiekben részletezett támogatási szerződések szerint végezte a 2024. évben a 4/G és a 4/M erdőrészlet megújításával és fenntartásával kapcsolatos munkákat. Az elmúlt években kialakított erdőrészletet, valamint az elvégzett fenntartási munkálatokat a Pilisi Parkerdő Zrt. munkatársainak vezetésével Somlyódy Csaba alpolgármester úr és dr. Péter Norbert tanácsnok úr 2024. október 29-én személyesen is megtekintették.

A szerződések szerint a 2024. évben a 4/M erdőterület vonatkozásában a támogatási összeg 1 270 000 forint, a 4/G erdőterület vonatkozásában 12 700 000 forint volt, amelyeknek a kifizetése megtörtént.

A Pilisi Parkerdő Zrt. által a 2024. évben elvégzett feladatokat tartalmazó részletes tájékoztató, valamint a támogatási szerződések az előterjesztés 1., 2. és 3. mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, szíveskedjék a Pilisi Parkerdő Zrt. által a 4//M és a 4/G erdőrészlet megújítására vonatkozó szerződések keretében a 2024. évben elvégzett feladatokról szóló tájékoztatót megtárgyalni.

Budapest, 2024. december „3.”



Dr. Kovács Róbert Antal

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző



**PILISI PARKERDŐ**  
PARKERDŐ AZ EMBERÉRT



Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Polgármesteri Hivatal

**1102 Budapest**  
**Szent László tér 29.**

Kármán Kitti  
osztályvezető

Budapest, 2024. 11.20.

Iktató szám: ERD7/382-1/2024.

Hivatkozási szám:

Ügyintéző: Rittling István

Tárgy: Tájékoztatás a Kőbánya 4/M és 4/G  
erdőrészekben folyó  
munkálatokkal kapcsolatban.

Tisztelt Osztályvezető Asszony!

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Pilisi Parkerdő Zrt. között 2020. és 2023. években jött létre szerződés a Budapest X. kerület 4/M és 4/G erdőrészekben tervezett, annak tartvágását kiváltó városi erdő szemléletű erdőkezelés kapcsán.

A **4/M erdőrészlet** fakitermelési és ültetési feladatainak zöme a 2021-2022. évben lezárultak. Mára a fő feladat az ültetett és természetes úton megjelent, a távlati erdőképben fontos szerepet betöltő csemeték fejlődésének megsegítése azok ápolásával és a számukra konkurenciát jelentő, elsősorban akác és ostorfa csemeték és sarjak korlátozásával.

Ezen munkálatok keretében idén két ápolásra került sor (tavasszal illetve ősszel), mellyel a csemeték elvárt mértékű fejlődését biztosítani tudtuk.

Az erdészeti hatóságnál a kötelezettségek tárgyévi ellenőrzése során megfelelték az érintett munkaterületek.

A **4/G erdőrészlet** munkálatai az idei év tavaszán kezdődtek a korábban a 4/M erdőrészletben elvégzettekkel megegyezően.

Ennek megfelelően:

- sor került a teljes terület átvizsgálására, a különös értéket képviselő és megőrzendő faegyedek felkutatására és hagyásfaként történő megjelölésére;
- a vegetációs időn kívül sor került a városierdő szemléletű fakitermelés elvégzésére a második lombakoronaszint fokozott megóvása mellett;
- elvégeztük a teljes terület vágástakarítását, majd;
- a kialakult lékekben részleges talajelőkészítés mellett 7800 db facsemete (csertölgy, kocsányos- és kocsánytalan tölgy, madárcseresznye, korai- és hegyi juhar) ültetése történt meg;
- tavasszal és nyáron pedig ezek ápolását végeztük;
- az előttünk álló téli időszakban pedig az akác sarjak visszavágása és a szükséges csemetepótlások elvégzése vár még feladatként ránk.

Az erdészeti hatóság az őszi folyamán terepi szemlét tartott a területen, melynek során a terepen látottakat megfelelőnek ítélte.

A szűken vett szakmai munkálatok mellett mindkét erdőrészlet esetében folyamatosan elvégezzük a városi környezetből fakadó ökoturisztikai feladatokat, így:

- folyamatosan vizsgáljuk a sétautak melletti faállományt és elvégezzük a szükséges balesetmentesítési munkálatokat;
- elvégezzük a parkerdei berendezések karbantartását;
- gyűjtjük és elszállítjuk az illegális hulladékot a területről, ahol megjegyzendő:
  - o az erdőt látogató közönség minimális hulladékot szór el a területen, az ő környezettudatosságuk és felelősségérzetük mindenképp kiemelendő;
  - o ezzel ellentétben a környéken lakók és a közutat használók már jelentős mennyiségű zöld- és illegális hulladékot hagynak vissza az erdőterület közúttal és lakott területtel határos szélén.

Tisztelettel:



Rittling István  
erdészetvezető

## Támogatási szerződés

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR-törzsszáma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000) képviseli: **D. Kovács Róbert Antal polgármester** (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről a **Pilisi Parkerdő Zrt.** (székhelye: 2025 Visegrád, Mátyás király utca 6., Cg: 13-10-040224., adószáma: 10901816-2-13, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11742087-20061911) képviseli: **Reinitz Gábor vezérigazgató** (a továbbiakban: **Erdészet**, együttesen: **Felek**) között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

### 1. A szerződés tárgya

1.1. A Felek a szerződésben foglaltaknak megfelelően támogatási szerződést kötnek a Magyar Állam tulajdonát képező, erdő művelési ágú, Budapest X. kerület, 42552 helyrajzi számú ingatlanon található 7,00 ha területű 4/M erdőrészlet (a továbbiakban: **Erdőrészlet**) 2021. és 2025. közötti időszakban – a főként túltartott, idős, pusztuló akácok miatti – megújítására. A vonatkozó erdőterv rendelet a fák kora és egészségi állapota okán az akácok tarvágását irányozza elő 4,90 hektáros területen.

1.2. Felek rögzítik, hogy a helyi lakosság életkörülményeinek javítása, a klímaváltozás kedvezőtlen hatásainak mérséklése, az erdőterület természetességének javítása érdekében együttesen az Erdőrészlet megújítását az erdőterv rendeletben rögzítetténél magasabb műszaki színvonalon kívánják kivitelezni.

1.3. Az Erdészet a szerződés aláírásával kijelenti és szavatolja, hogy a szerződésben foglalt feladat elvégzésére képes és alkalmas, valamint tevékenységi körében a szerződés tárgyát képező feladat végrehajtásával kapcsolatos tevékenységek szerepelnek.

### 2. A Felek vállalásai és jogai

2.1. Az Önkormányzat az Erdészet részére az 1. pontban meghatározott feladatok ellátására, az Erdőrészlet megújításához szükséges erdészeti tevékenységekhez összesen **19 050 000** forint összegű vissza nem térítendő támogatást nyújt, amelynek fedezete az adott évi költségvetésében áll rendelkezésre.

2.2. Az Önkormányzat a támogatást 2021. és 2025. közötti időszakban 5 éven keresztül nyújtja az alábbiak szerint:

2021. évben	12 700 000 forint
2022. évben	2 540 000 forint
2023. évben	1 270 000 forint,
2024. évben	1 270 000 forint,
2025. évben	1 270 000 forint.

2.3. Az Önkormányzat vállalja, hogy a szerződés 2.2. pontjában rögzített támogatás összegét minden év június 30-ig egyösszegben átutalja az Erdészet OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11742087-20061911 számú fizetési számlájára.

2.4. Az Erdészet vállalja

a) a kevés idős őshonos fa felkutatását, hagyásfaként történő kijelölését; madárfészkek, egyéb természeti értékek felkutatását, azok térségében nyugalmi/madárvédelmi zónák kialakítását; esetleg értékes, a biodiverzitás szempontjából fontos holtfa felkutatását, megőrzését; a szükséges erdészeti hatósági engedély beszerzését (2020. december-2021. január)

b) az egyéb területeken az akácok kíméletes kitermelését; a második lombkoronaszint lehetőség szerinti megőrzését; az érintett területen a vágástakarítást; az akáctuskók esetleges kenését az akácok kíméletes kitermelése és a második lombkoronaszint megőrzése érdekében (2021. január – február);

c) a favágással érintett területrészekben a laboratóriumi termőhely feltárás eredményeire alapozottan őshonos, a termőhelynek megfelelő, legalább 6-8 fa- és cserjefaj telepítését mintegy 6-8000 db/hektár mennyiségben (2021. február – március);

d) az Álmos utcával párhuzamos erdei sétaút felújítását, valamint az ennek mentén található közjóléti berendezések cseréjét; a fakitermelési munkálatokkal nem érintett szakaszokon a sétaút menti faállomány átvizsgálását, a száraz fák, ágak eltávolítását (2021. március – április)

e) a felújítást követően az ültetett csemeték öt éves ápolását, a szükséges csemetepótlások elvégzését; a megjelenő akácsarjak visszaszorítását az őshonos fa- és cserjefajok elősegítése érdekében; a közjóléti szolgáltatások folyamatos fenntartását (2021. nyár – 2025.)

2.5. Az Erdészet köteles a 2.1. pontban meghatározott összeget az Erdőrészlet 2.4. pontban bemutatott munkálataira a fentebb leírt céloknak megfelelően, rendeltetésszerűen felhasználni.

2.6. Az Erdészet tudomásul veszi, hogy az Önkormányzat az átutalt összeg jogszerű és szerződésszerű felhasználását jogosult ellenőrizni az eredeti okmányok megtekintésével, mely igény esetén helyszíni ellenőrzés során, illetve bekéréssel, egyeztetett időpontban történik.

2.7. Az Erdészet nyilatkozik, hogy áfalany, és a támogatott erdőmegújítási tevékenységgel kapcsolatos költségeihez kapcsolódó áfára vonatkozóan adólevonási jog illeti meg. Az Erdészetet a támogatás összege után áfafizetési kötelezettség terheli, ezért az Erdészet az Önkormányzat felé a támogatás összegének áfával csökkentett nettó összegével számol el, és az elszámoláshoz a benyújtott számlák áfa nélküli összege kerül figyelembevételre. Ezenfelül az Erdészet az Önkormányzat részére készített 2.8. pont szerinti elszámolásban nyilatkozik a támogatás összege után fizetendő áfa összegének bevallásban való szerepeltetéséről, és annak az adóhatóság részére történő megfizetéséről.

2.8. Felek megállapodnak abban, hogy az Erdészet az átadott pénzösszeg felhasználásáról legkésőbb a következő naptári év január 31. napjáig rövid szöveges szakmai értékelő anyaggal beszámol és elszámol az Önkormányzat felé.

2.9. Az Erdészet köteles az elszámolás záró rendelkezésébe az „Igazoljuk, hogy az elszámolásban foglaltak a hatályos pénzügyi és számviteli előírások szerint kerültek felhasználásra, kifizetésre és könyvelésre” szöveget belefoglalni.

2.10. A pénzügyi elszámoláshoz az Önkormányzat által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. A Támogatott az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valóságosak és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

2.11. Az Erdészet köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

a) a fel nem használt,

b) a nem támogatási célra felhasznált, valamint

c) a nem szabályszerűen elszámolt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén az Erdészetnek a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetnie kell.

2.12. A 2.11. pont c) alpontja alapján kell eljárni, ha az Önkormányzat az elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről az Önkormányzat 15 napon belül értesíti az Erdészetet, a visszafizetési határidő további 15 nap.

2.13. Az Önkormányzat jogosult a szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha az Erdészet vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

a) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul,

b) az Erdészet szerződésszegést követ el, és akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését, vagy elmulasztja a 4.3. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét, illetve az elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

2.14. Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén az Erdészetnek a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetnie kell.

2.15. A Felek vállalják, hogy az erdők tisztaságának (intenzív lakossági használatból fakadó szennyezések) és a közjóléti szolgáltatásainak (rekreáció, turisztika, sport) fejlesztésében és fenntartásában együttműködnek egymással.

### 3. A kapcsolattartás módja

- 3.1. A Felek kijelentik, hogy a szerződés megfelelő teljesítése érdekében megtesznek minden elvárható intézkedést, amely a jogok jóhiszemű gyakorlásán alapszik, illetőleg tartózkodnak minden olyan magatartástól, vagy tevékenységtől, amely a szerződés teljesítését gátolná, vagy veszélyeztetné.
- 3.2. A Felek az együttműködés során elsődlegesen elektronikusan (e-mail) tartják a kapcsolatot.
- 3.3. Az Önkormányzat részéről kapcsolattartásra jogosult:  
Kármán Kitti környezetvédelmi osztályvezető  
Cím: 1102 Budapest, Szent László tér 29.  
Tel.: 06 1 4338 383  
E-mail: KarmanKitti@kobanya.hu
- 3.4. Az Erdészet részéről kapcsolattartásra jogosult:  
Rittling István erdészetvezető,  
Cím: 1021 Budapest, Budakeszi út 91.  
Tel.: 0620 9846 120;  
E-mail: rittling.istvan@pprt.hu

### 4. Egyéb rendelkezések

- 4.1. A szerződés mindkét fél általi aláírást követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba és határozott időre, a 2025. évben felhasznált támogatási összeg Felek közötti elszámolásáig, 2026. január 31-ig szól.
- 4.2. Az Erdészet kijelenti, hogy 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB járulék tartozása), az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs, továbbá nem áll csőd-, felszámolási vagy végelszámolási, vagy törlési eljárás alatt.
- 4.3. Az Erdészet kijelenti, hogy e körülmények változását az Önkormányzat felé a tény bekövetkezésétől, illetve az arról való tudomásszerzéstől számított 8 (nyolc) munkanapon belül írásban bejelenti.
- 4.4. A Felek esetleges vitáikat elsősorban tárgyalások útján kísérik meg rendezni.
- 4.5. Az Erdészet a szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerinti olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam 100%-os részesedéssel rendelkezik, ezért átlátható szervezetnek minősül. Az Erdészet kötelezettséget vállal arra, hogy átlátható szervezeti minőségében a támogatási összeggel való elszámolás elfogadásának időpontjáig bekövetkezett változás esetén arról haladéktalanul tájékoztatja az Önkormányzatot. A valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződést Önkormányzat felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.  
A szerződés végrehajtását, a Felek közötti együttműködés állását a Felek évente értékelik, és vizsgálják a további fejlesztési és együttműködési igényeket, lehetőségeket.
- 4.6. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, cégképviseleik, közreműködők (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatainak kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.
- 4.7. A Felek a Közreműködők személyes adatait a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység-szintű nyilvántartása céljából kezelik, a szerződés teljesítéséhez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.
- 4.8. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.
- 4.9. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a személyes adatok kezelésével kapcsolatos kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.



4.10. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és az erdőről, az erdő védelméről és az erdőgazdálkodásról szóló 2009. évi XXXVII. törvény, valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet (Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja), valamint a 2. melléklet (Áfa nyilatkozat).

A szerződés 5 (öt) eredeti példányban készült, amelyet a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírtak. A szerződés 2 (kettő) példánya az Erdészetet, 3 (három) példánya az Önkormányzatot illeti meg.


Budapest, 2020. , 2020 DEC 02.

Budapest, 2020. , 12. 02 ”

  
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat  
D. Kovács Róbert Antal polgármester




Pilisi Parkerdő Zrt.  
2025 Visegrád, Mátyás király u. 6.  
OTP Bank Nyrt. 11742087-20061911  
Adószám: 10901816-2-13  
Cégjegyzékszám: 13-10-040223  
4.

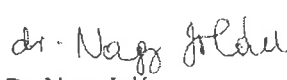
  
Pilisi Parkerdő Zrt.  
Reinitz Gábor  
vezérigazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

  
2020 NOV 27.  
Dr. Végli Liza  
főosztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

  
Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

  
Dr. Nagy Jolán  
kamarai jogtanácsos





### **Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja**

1. A támogatott az eredeti számlára kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem, amely a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat .... évi költségvetéséről szóló ..... önkormányzati rendelet alapján került folyósításra.”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számláról az Erdészet fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, az Erdészet által cégszerűen aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számviteli bizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatóak legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum, szerződés is.

Iktatószám: KVO/573-3/2024

EÖD 4/262-1/2024

**Támogatási szerződés**

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR-törzsszáma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000) képviseli: **D. Kovács Róbert Antal polgármester** (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről a **Pilisi Parkerdő Zrt.** (székhelye: 2025 Visegrád, Mátyás király utca 6., Cg: 13-10-040224., adószáma: 10901816-2-13, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11742087-20061911) képviseli: **Reinitz Gábor vezérigazgató** (a továbbiakban: **Erdészet**, együttesen: **Felek**) között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

**1. A szerződés tárgya**

1.1. A Felek a szerződésben foglaltaknak megfelelően támogatási szerződést kötnek a Magyar Állam tulajdonát képező, erdő művelési ágú, Budapest X. kerület, 42552 helyrajzi számú ingatlanon található 3,25 ha területű 4/G erdőrészlet (a továbbiakban: **Erdőrészlet**) 2024. és 2028. közötti időszakban – a főként túltartott, idős, pusztuló akácok miatti – megújítására.

1.2. Felek rögzítik, hogy a helyi lakosság életkörülményeinek javítása, a klímaváltozás kedvezőtlen hatásainak mérséklése, az erdőterület természetességének javítása érdekében együttesen az Erdőrészlet megújítását az erdőterv rendeletben rögzítetténél magasabb műszaki színvonalon kívánják kivitelezni.

1.3. Az Erdészet a szerződés aláírásával kijelenti és szavatolja, hogy a szerződésben foglalt feladat elvégzésére képes és alkalmas, valamint tevékenységi körében a szerződés tárgyát képező feladat végrehajtásával kapcsolatos tevékenységek szerepelnek.

**2. A Felek vállalásai és jogai**

2.1. Az Önkormányzat az Erdészet részére az 1. pontban meghatározott feladatok ellátására, az Erdőrészlet megújításához szükséges erdészeti tevékenységekhez összesen 19 050 000 Ft, azaz tizenkilencmillió ötvenezer forint vissza nem térítendő működési célú támogatást nyújt, amelynek fedezete az adott évi költségvetésében áll rendelkezésre. A támogatás kormányzati funkciókódja: 066010 Zöldterület-kezelés.

2.2. Az Önkormányzat a támogatást 2024. és 2028. közötti időszakban 5 éven keresztül nyújtja az alábbiak szerint:

2024. évben	12 700 000 Ft,
2025. évben	2 540 000 Ft,
2026. évben	1 270 000 Ft,
2027. évben	1 270 000 Ft,
2028. évben	1 270 000 Ft.

2.3. Az Önkormányzat vállalja, hogy a szerződés 2.2. pontjában rögzített támogatás összegét minden év június 30-ig egyösszegben átutalja az Erdészet OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11742087-20061911 számú fizetési számlájára.

2.4. Az Erdészet vállalja

a) a kevés idős őshonos fa felkutatását, hagyásfaként történő kijelölését; madárfészkek, egyéb természeti értékek felkutatását, azok térségében nyugalmi/madárvédelmi zónák kialakítását; esetleg értékes, a biodiverzitás szempontjából fontos holtfa felkutatását, megőrzését; a szükséges erdészeti hatósági engedély beszerzését (2024. tavasz - nyár),

b) az egyéb területeken az akácok kíméletes kitermelését; a második lombkoronaszint lehetőség szerinti megőrzését; az érintett területen a vágástakarítást; az akáctuskók esetleges kenését az akácok kíméletes kitermelése és a második lombkoronaszint megőrzése érdekében (2024. tavasz - nyár),

c) a favágással érintett területek részekén a laboratóriumi termőhely feltárás eredményeire alapozottan őshonos, a termőhelynek megfelelő, legalább 6-8 fa- és cserjefaj telepítését mintegy 6-8000 db/hektár mennyiségben (2024. tavasz - nyár),

d) az ültetett csemeték ötéves ápolását, a megjelenő akácsarjak visszaszorítását az őshonos fa- és cserjefajok elősegítése érdekében (2024. nyár - ősz),

e) a szükséges csemetepótlások elvégzését, az ültetett csemeték ápolását, a megjelenő akácsarjak visszaszorítását az őshonos fa- és cserjefajok elősegítése érdekében (2025. tavasz),

f) a szükséges ápolások elvégzését, a közjóléti infrastruktúra fenntartását, üzemeltetését (2025-2028.).

2.5. Az Erdészet köteles a 2.1. pontban meghatározott összeget az Erdőrészlet 2.4. pontban bemutatott munkálataira a fentebb leírt céloknak megfelelően, rendeltetésszerűen felhasználni. Az Erdészet a támogatás terhére a kétszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű szolgáltatás megrendelésére kizárólag írásban vállalhat kötelezettséget. Az Erdészet tudomásul veszi, hogy az Önkormányzat az átutalt összeg jogszerű és szerződésszerű felhasználását jogosult ellenőrizni az eredeti okmányok megtekintésével, mely igény esetén helyszíni ellenőrzés során, illetve bekéréssel, egyeztetett időpontban történik.

2.6. Az Erdészet nyilatkozik, hogy áfaalany, és a támogatott erdőmegújítási tevékenységgel kapcsolatos költségeihez kapcsolódó áfára vonatkozóan adólevonási jog illeti meg. Az Erdészet az Önkormányzat felé a támogatás elszámoláshoz benyújtott számlák nettó összegével, illetve a saját munkavégzése bér- és járulékköltségével számol el.

2.7. Felek megállapodnak abban, hogy az Erdészet az átadott pénzösszeg felhasználásáról legkésőbb a következő naptári év január 31. napjáig rövid szöveges szakmai értékelő anyaggal beszámol és elszámol az Önkormányzat felé.

2.8. Az Erdészet köteles az elszámolás záró rendelkezésébe az „Igazoljuk, hogy az elszámolásban foglaltak a hatályos pénzügyi és számviteli előírások szerint kerültek felhasználásra, kifizetésre és könyvelésre” szöveget belefoglalni.

2.9. A pénzügyi elszámoláshoz az Önkormányzat által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. A Támogatott az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valóságosak és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

2.10. Az Erdészet köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

a) a nem támogatási célra felhasznált, valamint

b) a nem szabályszerűen elszámolt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén az Erdészetnek a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetnie kell. Az ügyleti kamat számításának kezdő időpontja a költségvetési támogatás folyósításának napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja. A késedelmi kamat számításának kezdő időpontja a kötelezett késedelembe esésének napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja.

Ha a költségvetési támogatás folyósítására részletekben került sor, a jogosulatlan igénybevétel kezdő időpontja a visszafizetési kötelezettség összegével megegyező támogatási részlet folyósításának napja azzal, hogy a számítást az utolsó részlet folyósításának napjától kezdődően visszafelé kell elvégezni.

2.11. Amennyiben az Erdészet a szerződés szerinti támogatási célt teljes egészében megvalósítja, a kapott összeget azonban nem költi el maradéktalanul, úgy a Támogatottnak a támogatás fennmaradó részét ügyleti kamatoktól mentesen kell visszafizetnie. Amennyiben a támogatási célt nem valósítja meg teljes egészében, úgy köteles egy összegben visszafizetni a támogatás fel nem használt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

2.12. A 2.10. pont a) alpontja alapján kell eljárni, ha az Önkormányzat az elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről az Önkormányzat 15 napon belül értesíti az Erdészetet, a visszafizetési határidő további 15 nap.

2.13. Az Önkormányzat jogosult a szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha az Erdészet vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

a) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul,

b) az Erdészet szerződésszegést követ el, és akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését, vagy elmulasztja a 4.3. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét, illetve az elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

2.14. Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén az Erdészetnek a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

2.15. A Felek vállalják, hogy az erdők tisztaságának (intenzív lakossági használatból fakadó szennyezések) és a közjóléti szolgáltatásainak (rekreáció, turisztika, sport) fejlesztésében és fenntartásában együttműködnek egymással.

### 3. A kapcsolattartás módja

3.1. A Felek kijelentik, hogy a szerződés megfelelő teljesítése érdekében megtesznek minden elvárható intézkedést, amely a jogok jóhiszemű gyakorlásán alapszik, illetőleg tartózkodnak minden olyan magatartástól, vagy tevékenységtől, amely a szerződés teljesítését gátolná, vagy veszélyeztetné.

3.2. A Felek az együttműködés során elsődlegesen elektronikusan (e-mail) tartják a kapcsolatot.

3.3 Az Önkormányzat részéről kapcsolattartásra jogosult:

Kármán Kitti környezetvédelmi osztályvezető

Cím: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Tel.: 06 1 4338 383

E-mail: KarmanKitti@kobanya.hu

3.4 Az Erdészet részéről kapcsolattartásra jogosult:

Rittling István erdészetvezető,

Cím: 1021 Budapest, Budakeszi út 91.

Tel.: 06 20 9846 120;

E-mail: rittling.istvan@pprt.hu

### 4. Egyéb rendelkezések

4.1. A szerződés mindkét fél általi aláírást követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba és határozott időre, a 2028. évben felhasznált támogatási összeg Felek közötti elszámolásáig, 2029. január 31-éig szól.

4.2. Az Erdészet kijelenti, hogy 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB-járulék tartozása), az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs, továbbá nem áll csőd-, felszámolási vagy végelszámolási, vagy törlési eljárás alatt.

4.3. Az Erdészet kijelenti, hogy e körülmények változását az Önkormányzat felé a tény bekövetkeztétől, illetve az arról való tudomásszerzéstől számított 8 (nyolc) munkanapon belül írásban bejelenti.

4.4. A Felek esetleges vitáikat elsősorban tárgyalások útján kísérik meg rendezni.

4.5. Az Erdészet a szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerinti olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam 100%-os részesedéssel rendelkezik, ezért átlátható szervezetnek minősül. Az Erdészet képviselője kijelenti, hogy az Erdészet megfelel a rendezett munkahelyi kapcsolatok követelményének, nincs lejárt köztartozása, nem áll fenn tartozása az Önkormányzattal, önkormányzati költségvetési szervvel és az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben. Az Erdészet kötelezettséget vállal arra, hogy átlátható szervezeti minőségében a támogatási összeggel való elszámolás elfogadásának időpontjáig bekövetkezett változás esetén arról haladéktalanul tájékoztatja az Önkormányzatot. A valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződést az Önkormányzat felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.

A szerződés végrehajtását, a Felek közötti együttműködés állását a Felek évente értékelik, és vizsgálják a további fejlesztési és együttműködési igényeket, lehetőségeket.



4.6. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, cégképviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.

4.7. A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység-szintű nyilvántartása céljából kezelik, a szerződés teljesítéséhez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

4.8. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

4.9. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a személyes adatok kezelésével kapcsolatos kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

4.10. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és az erdőről, az erdő védelméről és az erdőgazdálkodásról szóló 2009. évi XXXVII. törvény, valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet (Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja).

A szerződés 5 (öt) eredeti példányban készült, amelyet a Felek elolvasás és értelmezés után mint akarattal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírtak. A szerződés 2 (kettő) példánya az Erdészetet, 3 (három) példánya az Önkormányzatot illeti meg.

Budapest, időbélyegző szerint

D. Kovács  
Róbert Antal

Digitálisan aláírta: D.  
Kovács Róbert Antal  
Dátum: 2024.06.26  
10:44:03 +02'00'

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat  
D. Kovács Róbert Antal polgármester

Budapest, 2024. „ 07. 10. ”

Pilisi Parkerdő Zrt.  
Reinitz Gábor  
vezérigazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

Dr. Végh  
Erzsébet Liza

Digitálisan aláírta: Dr. Végh  
Erzsébet Liza  
Dátum: 2024.06.24 11:02:51  
+02'00'

Dr. Végh Liza  
főosztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

Digitálisan aláírta: Dr.  
Szabó Krisztián  
Dátum: 2024.06.20  
12:49:39 +02'00'

Dr. Nagy  
Jolán Mária

Digitálisan aláírta: Dr.  
Nagy Jolán Mária  
Dátum: 2024.06.24  
08:16:59 +02'00'

Dr. Nagy Jolán  
kamarai jogtanácsos

### Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. A Támogatott az eredeti számlára kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem, amely a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet alapján került folyósításra.”

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője a számlát cégszerű aláírásával és bélyegzőlenyomatával ellátja.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számláról a Támogatott fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője a számlamásolatokat cégszerű aláírásával és bélyegzőlenyomatával ellátja.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, a Támogatott által cégszerűen aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számvitelibizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatóak legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum, szerződés is.

